

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 922/2013

od 25. rujna 2013.

## o otvaranju i upravljanju carinskim kvotama Unije za poljoprivredne proizvode podrijetlom iz Nikaragve

EUROPSKA KOMISIJA,

trebaju biti popraćeni dokazom o podrijetlu, kako je predviđeno u Sporazumu.

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

(3) Prilog I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi<sup>(3)</sup>, kako je izmijenjen Provedbenom Uredbom Komisije (EU) br. 927/2012<sup>(4)</sup>, sadržava nove oznake KN koje se razlikuju od navedenih oznaka u Sporazumu. Stoga nove oznake treba navesti u Prilogu ovoj Uredbi.

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2012/734/EU od 25. lipnja 2012. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane, te o privremenoj primjeni dijela IV. Sporazuma koji se odnosi na trgovinska pitanja<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 6,

(4) S obzirom na to da Sporazum stupa na snagu 1. kolovoza 2013., ova se Uredba primjenjuje od tog istog datuma.

budući da:

(5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

(1) Odlukom 2012/734/EU odobreno je potpisivanje, u ime Europske unije, Sporazuma o pridruživanju Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane te Srednje Amerike s druge strane („Sporazum“). U skladu s Odlukom 2012/734/EU Sporazum će se primjenjivati privremeno do okončanja postupaka za njegovo sklapanje. Sporazum se privremeno primjenjuje od 1. kolovoza 2013.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## Članak 1.

Carinske kvote Unije otvorene su za proizvode podrijetlom iz Nikaragve i navedene u Prilogu.

(2) Dodatak 2. Priloga I. Sporazumu odnosi se na uvozne carinske kvote EU-a za proizvode podrijetlom iz Srednje Amerike. Jedna carinska kvota odobrena je isključivo Nikaragvi. Stoga je potrebno otvoriti carinsku kvotu za takve proizvode. Carinskim kvotama će se upravljati prema kronološkom redu datuma podnošenja carinskih deklaracija u skladu s Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. kojom se utvrđuju odredbe za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice<sup>(2)</sup>. Kako bi se stekle pogodnosti u okviru carinskih povlaštenih stopa navedenih u ovoj Uredbi, proizvodi navedeni u Prilogu

## Članak 2.

Stope carine koje se primjenjuju na uvoz proizvoda podrijetlom iz Nikaragve u Uniju u okviru carinskih kvota utvrđenih u Prilogu ovoj Uredbi i navedene u Prilogu, ukidaju se.

## Članak 3.

Za proizvode navedene u Prilogu potrebno je priložiti dokaz o podrijetlu kako je utvrđeno u Dodatku 3. Priloga II. Sporazumu.

(1) SL L 346, 15.12.2012., str. 1.

(2) SL L 253, 11.10.1993., str. 1.

(3) SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

(4) SL L 304, 31.10.2012., str. 1.

## Članak 4.

Tarifnim kvotama navedenim u Prilogu upravlja Komisija u skladu s člancima 308.a do 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

## Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. kolovoza 2013.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. rujna 2013.

Za Komisiju  
Predsjednik  
José Manuel BARROSO

## PRILOG

Neovisno o pravilima za primjenu Kombinirane nomenklature smatra se da opis proizvoda ima samo indikativno značenje određeno u okviru ovog Priloga pokrivenošću oznakama KN kakve su bile na snazi u vrijeme prihvaćanja ove Uredbe.

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Razdoblje primjene kvote	Opseg godišnje kvote (u tonama neto mase ako nije navedeno drukčije)
09.7315	0201 0202	Svježe, rashlađeno ili smrznuto goveđe meso	Od 1.8.2013. do 31.12.2013.	209 <sup>(1)</sup>
			Od 1.1. do 31.12.2014. i za svako razdoblje nakon toga od 1.1. do 31.12.	525 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Izraženo u istovrijednosti težine trupa kako slijedi: 100 kg mesa s kostima istovrijedno je masi od 70 kg mesa bez kostiju.

<sup>(2)</sup> S porastom od 25 tona svake godine od 1.1.2015.